

**LANAFORM®**

# Dehumidifier

Air Quality



Dehumidifies  
and purifies your air

Déshumidifie  
et purifie l'air

Ontvochtigt  
en zuivert de lucht

Děkujeme vám za váš zájem o odvlhčovač od společnosti LANAFORM®. Tento odvlhčovač vám umožní nejenom snižovat vlhkost ve vašem obydlí, ale také čistit vzduch. Odvlhčovač od společnosti LANAFORM® umožňuje regulovat množství vzdušné vlhkosti a zabráňuje jejímu nadměrnému zvyšování. Stačí pouze zvolit požadovanou úroveň vlhkosti a odvlhčovač se automaticky postará o uchování procenta vlhkosti vzduchu.

**JEŠTĚ PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SVÉHO NOVÉHO ODVLHČOVAČE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY, ZEJMÉNA PAK TĚCHTO NĚKOLIK ZÁKLADNÍCH BEZPEČNOSTNÍCH RAD:**

- Zkontrolujte, zda napětí vaší elektrické sítě odpovídá požadavkům zařízení.
- Tento přístroj není určen pro lidi, jejichž fyzické, smyslové či mentální schopnosti jsou omezené (včetně dětí). Rovněž tak není určen pro lidi, kteří se s tímto zařízením neseznámili, či pro ty, kteří s ním nemají zkušenosti. Výjimkou je situace, kdy tyto osoby mají k dispozici osobu odpovědnou za jejich bezpečnost či dozor, nebo pokud byly tyto osoby o užívání tohoto přístroje poučeny. Doporučujeme hlídat děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Nezapojujte a ani neodpojujte zástrčku odvlhčovače mokrou rukou.
- V případě, že je kabel zdroje poškozen, musí být tento nahrazen speciálním kabelem či kabelem podobným, který je k dispozici u dodavatele či v rámci záručních služeb.
- Nespouštějte žádné zařízení, jehož kabel napájení je poškozen, anebo po jakémkoliv poruše či poškození. V těchto případech se obraťte na svého dodavatele či záruční servis, aby přístroj zkontrolovali.
- Odvlhčovač vždy umísťujte na pevnou, rovnou a horizontální plochu, s mírným odstupem od zdi (minimálně 20 cm) a v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou kamna, radiátory atd.
- Odvlhčovač nenaklánějte, mohla by se vylít voda a způsobit tak škody na zařízení.
- Když zařízení nepoužíváte i před každým čištěním ho odpojte z elektrické sítě.
- Toto zařízení je určeno VÝHRADNĚ pro domácí a vnitřní použití. Nepoužívejte je k jiným účelům.
- Na odvlhčovač nepokládejte žádné předměty, jelikož by to mohlo narušovat správný chod zařízení.
- Do odvlhčovače nevkládejte žádné jiné předměty, než ty, které jsou k tomu určeny.
- Do odvlhčovače nenalévejte žádnou tekutinu.
- Čištění zařízení provádějte výhradně pomocí jemného hadříku.
- V místnosti, kde se nachází odvlhčovač, nepoužívejte žádný sprej.
- Před opětovným spuštěním zařízení prosím počkejte 5 minut, i když odstavení zařízení bylo úmyslné či se jednalo o přerušení dodávky proudu.

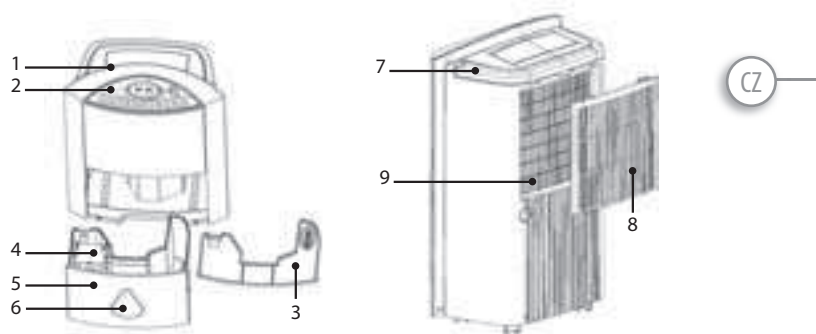
**PRVKY**

**PŘEDNÍ STRANA**

1. Mřížka vzduchové výpusti
2. Řídicí panel
3. Kryt nádrže
4. Plovák
5. Nádrž na vodu
6. Kontrolka hladiny vody

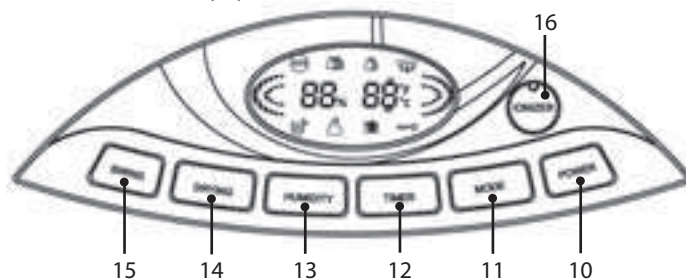
**ZADNÍ STRANA**

7. Držadlo
8. Uhlíkový filtr
9. Mřížka vzduchového přívodu



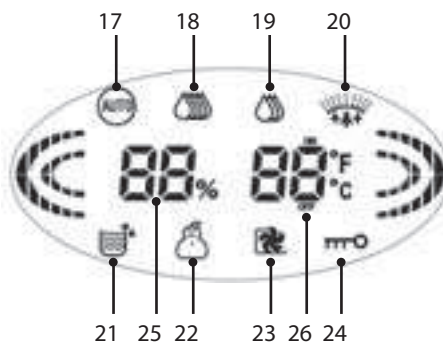
## ŘÍDICÍ PANEĽ

10. Tlačítko On /Off.
11. Tlačítko Mode: umožňuje nastavit režim odvlhčovače nebo čištění vzduchu.
12. Tlačítko Timer: umožňuje naprogramovat automatické spuštění či vypnutí zařízení.
13. Tlačítko Humidity: jestliže zařízení pracuje v režimu odstraňování vlhkosti, umožňuje nastavení požadované úrovně vlhkosti, nebo nastavení rychlosti cirkulace vzduchu, jestliže zařízení pracuje v režimu čištění vzduchu.
14. Tlačítko Drying: umožňuje vyčistit zařízení po dlouhém období nepoužívání.
15. Tlačítko Swing: umožňuje nasměrovat ventilaci na úrovní mřížky vzduchové výpusti.
16. Tlačítko Ionizer: umožňuje spuštění ionizační funkce.



## LCD DISPLEJ

17. Auto : oznamuje, že odvlhčovací program je v automatickém režimu.
18. Silné odstraňování vlhkosti: oznamuje, že odvlhčovací program je v manuálním režimu se silnou intenzitou.
19. Slabé odstraňování vlhkosti: oznamuje, že odvlhčovací program je v manuálním režimu se slabou intenzitou.
20. Čištění vzduchu: oznamuje, že zařízení pracuje v režimu čištění vzduchu.
21. Nádrž na vodu: oznamuje, že nádrž na vodu je plná.
22. Teplotní alarm: oznamuje, že zařízení se nachází v místnosti, kde se teplota pohybuje mezi 5 °C a 15 °C. Jestliže ikonka bliká, znamená to, že teplota v místnosti je nižší než 5 °C a že program odstraňování vlhkosti nemůže být spuštěn.
23. Drying : oznamuje, že zařízení provádí samočištění.
24. Zablokování řídicího panelu: oznamuje, že řídicí panel odvlhčovače je uzamčen.
25. Indikátor vlhkosti: uvádí úroveň vlhkosti v místnosti.
26. Indikátor teploty/času: uvádí teplotu místnosti nebo dobu do zastavení/spuštění zařízení.



CZ

## INSTALACE

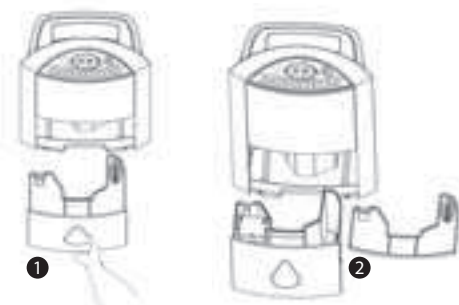
- Před každým použitím odvlhčovače se ujistěte, že je nádrž na vodu prázdná.
- Během používání odvlhčovače nenechávejte otevřená okna a ani dveře. Ušetříte energii a dosáhnete lepšího výkonu.
- Zařízení musí být umístěno co nejbližší zdroji vlhkosti.

- Pro zmiřnění hluku a vibrací způsobovaných zařízením se doporučuje je umísťovat na antivibrační podložku, která je k dostání ve specializovaných obchodech.

#### INSTALACE NÁDRŽE NA VODU

Dbejte prosím na to, aby před každým použitím byla nádrž na vodu prázdná. Toho dosáhnete tak, že nádrž vyprázdníte podle následujících pokynů:

- Před vyprázdněním nádrže se ujistěte, že zařízení je vypnuté a odpojené z elektrické sítě.
- Vložte ruku do spodní části zařízení a odejměte kryt (1).
- Odstraňte kryt, který se nachází v horní části nádrže, a vylijte vodu (2).
- Než nádrž vložíte zpět, nezapomeňte na ni umístit kryt.

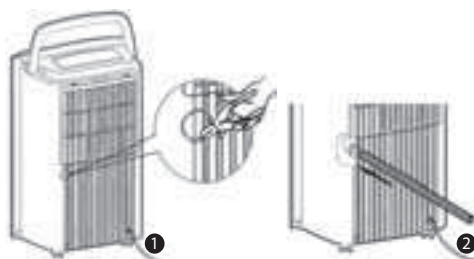


**Poznámky:** Jestliže je nádrž na vodu plná, zařízení se okamžitě samo vypne. Ikonka nádrže na vodu (21) začne blikat a alarm 15krát zazvoní.

#### INSTALACE ODVODŇOVACÍ TRUBKY

Jestliže je zařízení používáno ve velmi vlhkém prostředí, může být doplněno stálou odvodňovací přípojkou (součást dodávky) následujícím způsobem:

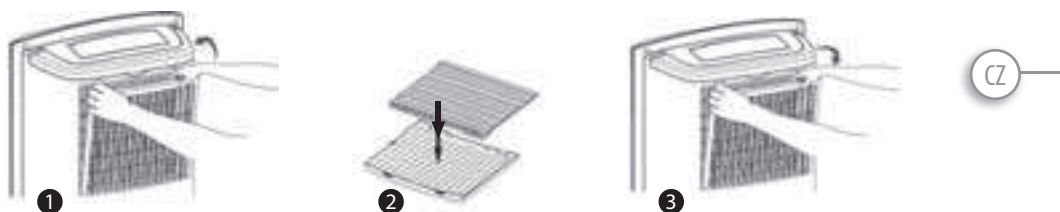
- Odstraňte zaslepení, která se nachází v zadní části zařízení, pomocí nůžek či pinzety (není součástí dodávky) (1).
- Vložte (dodanou) trubičku do odvodňovacího otvoru a zkontrolujte, zda je dobře nasazena, abyste tak zabránili případným únikům vody. (2)



#### INSTALACE UHLÍKOVÉHO FILTRU

Kromě vzduchového filtru, který se nachází pod mřížkou, je zařízení vybaveno uhlíkovým filtrem. Tento filtr umožňuje zejména odstraňování nežádoucích pachů z místnosti. Pro instalaci uhlíkového filtru postupujte dle následujících instrukcí:

- Otevřete přihrádku (1).
- Umístěte uhlíkový filtr na vzduchový filtr podle nákresu (2).
- Vložte filtr do přihrádky (3).



**Poznámka:** Jestliže budete zařízení používat pro odstranění vlhkosti v místnosti, není nutné vkládat uhlíkový filtr. Absorpční kapacita je ve skutečnosti právě tímto uhlíkovým filtrem snižována.

## NASTAVENÍ PARAMETRŮ PRO STUPNĚ

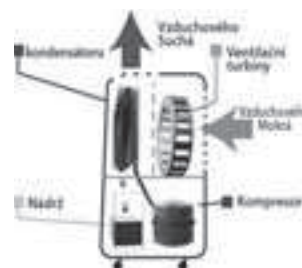
LCD displej může zobrazovat teplotu ve stupních Celsia či Fahrenheita. Pro volbu požadovaného typu zobrazení, stiskněte současně tlačítka Humidity (13) a Timer (12).

## POUŽÍVÁNÍ ODVLHČOVAČE

### A. FUNKCE ODSTRAŇOVÁNÍ VLHKOSTI

Princip odstraňování vlhkosti spočívá v nasávání vlhkého vzduchu z místnosti, v jeho filtrování a v navádění do kondensátoru, který má nižší teplotu (kompresor stlačuje chladicí plyn, který umožňuje snižovat teplotu kondensátoru), což má za následek přeměnu vzdušné vlhkosti na vodu, která je následně sbírána do nádrže. Takto „vysušený“ vzduch je vypouštěn zpět do místnosti. Pro lidské bytosti je nejpříjemnější relativní vzdušná vlhkost v rozmezí 45 % až 55 %.

Odvlhčovač může pracovat v manuálním či automatickém režimu.



#### Používání v manuálním režimu

- V manuálním režimu máte na výběr mezi slabou intenzitou (19) odstraňování vlhkosti a silnou intenzitou (18).
- Pro volbu intenzity odstraňování vlhkosti stiskněte nejprve tlačítko Power (10) a poté několikrát tlačítko Mode (11), dokud se nerozsvítí požadovaná ikonka.

#### Používání v automatickém režimu

- V automatickém režimu máte možnost nastavení požadované úrovně vlhkosti. Tuto lze nastavit v rozsahu od 40 % do 70 %.
- Pro nastavení úrovně vlhkosti stiskněte nejprve tlačítko Power (10) a poté několikrát tlačítko Mode (11), dokud se nerozsvítí ikonka (17).
- Poté několikrát stiskněte tlačítko Humidity (13), abyste tak nastavili úroveň vlhkosti. Jakmile úroveň nastavíte, bude číselná hodnota několik sekund blikat. Během fungování vám zařízení bude zobrazovat úroveň vlhkosti, stejně jako teplotu v místnosti.
- Zařízení se seřizuje automaticky tak, aby udrželo zvolenou úroveň vlhkosti nebo jí dosáhlo.

#### Automatické odmrazování

- Zařízení je vybaveno systémem automatického odmrazování. Jestliže je teplota v místnosti nižší než 5 °C, program odstraňování vlhkosti nemůže fungovat.
- Odvlhčovač je rovněž vybaven druhým detektorem teploty, který se nachází v blízkosti kondensátoru. Jeho úlohou je měřit teplotu vzduchu, která je v této oblasti, a zabránit tak namrznání, což by mohlo narušit správný chod programu. Toto měření se provádí každých 38 minut. Jestliže je naměřená teplota nižší než -5 °C, kompresor se vypne a odmrazovací program se automaticky spustí. Po ukončení odmrazování ventilace funguje ještě 5 minut. Jestliže i po tomto časovém úseku je teplota stále nižší než 1 °C, zařízení znovu spustí ventilaci na 3 minuty. Když bude teplota vyšší než 1 °C, program odstraňování vlhkosti se znovu spustí.
- Pro informaci zde v tabulce naleznete průměrné množství vody získané za 24h v závislosti na teplotě a úrovni vlhkosti \*:

Teplota	Míra vlhkosti	
	60%	80%
22°	7,2l	13,5l
26°	9l	16,2l

\*Tyto údaje představují průměrné hodnoty a mohou se lišit podle místa použití


## B. NASMĚROVÁNÍ MŘÍŽKY VZDUCHOVÉ VÝPUSTI

- V průběhu fungování odvlhčování či čištění vzduchu si můžete nastavit směr mřížky vzduchové výpusti. Abyste tak učinili, stiskněte jednu tlačítko Swing (15). Mřížky se pootočí o 90°. Stiskněte tlačítko Swing (15) podruhé a mřížka se bude držet ve vámi zvolené poloze.


## C. FUNKCE TIMER

Tato funkce umožňuje naprogramovat automatické spuštění zařízení (jestliže je zařízení vypnuté) či jeho vypnutí (jestliže je zařízení v provozu).

### Naprogramování automatického vypnutí

Jakmile je zařízení v provozu, stiskněte několikrát tlačítko Timer (12), dokud se na LCD displeji neobjeví požadovaný čas. Jakmile toto nastavíte, bude hodnota hodin blikat po dobu několika sekund. LCD displej zobrazí úroveň vlhkosti a i počet hodin, které zbývají do konce činnosti zařízení. Hlášení „OFF“ se objeví pod označením hodiny .

### Naprogramování automatického spuštění

Když je zařízení vypnuté, stiskněte několikrát tlačítko Timer (12), dokud se na LCD displeji neobjeví požadovaná hodina. Jakmile toto nastavíte, bude hodnota hodin blikat po dobu několika sekund. LCD displej zobrazí úroveň vlhkosti a počet hodin, které zbývají do zahájení činnosti zařízení. Hlášení „ON“ se objeví nad označením hodiny .

## D. FUNKCE ČIŠTĚNÍ VZDUCHU

- Zařízení je vybaveno funkcí čištění vzduchu. Pro její spuštění stiskněte nejdříve tlačítko Power (10). Poté stiskněte několikrát tlačítko Mode (11), dokud se neobjeví ikonka (20).
- Poté si můžete zvolit intenzitu činnosti stisknutím tlačítka Humidity (13).
- Podle výše uvedeného postupu rovněž můžete zvolit nasměrování mřížky vzduchové výpusti.

## E. IONIZACE

V režimu odstraňování vlhkosti i v režimu čištění vzduchu je možné zaktivovat funkci ionizace. Ionizace má několik předností: zvyšování pohody, zlepšení kvality vzduchu,...

Pro spuštění této funkce stiskněte na řídicím panelu tlačítko Ionizer (16).

## F. ZABLOKOVÁNÍ ŘÍDICÍHO PANELU

Abyste zabránili jakýmkoli škodám, které by mohly způsobit jiné osoby, můžete řídicí panel zablokovat. Za tímto účelem stiskněte po dobu 3 sekund tlačítko Mode (11). Pro odblokování řídicího panelu stiskněte znovu na 3 sekundy tlačítko Mode (11) na tomto řídicím panelu.

## G. FUNKCE AUTOMATICKÉHO ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Po delším období bez používání může zařízení provést vnitřní čištění, aby tak odstranilo případnou vodu a plísň.

Za tímto účelem stiskněte tlačítko Drying (14).

Zařízení bude pracovat pomocí ventilátoru přibližně 1 hodinu (kompresor během tohoto programu nepracuje). Tento program můžete ukončit buď stisknutím tlačítka Power (10) pro vypnutí zařízení, nebo opětovným stisknutím tlačítka Drying (14). Zařízení se nastaví do naposled používaného programu.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před každým čištěním zařízení vypněte a odpojte.



V žádném případě nepoužívejte na čištění odvlhčovače čisticí prostředky.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA NÁDRŽE NA VODU

Pro čištění nádrže na vodu a jejího podstavce používejte pouze čistou a vlažnou vodu, abyste tak zamezili vzniku plísní.

Vysušte nádrž a její kryt pomocí suchého a měkkého hadříku.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA HLAVNÍ JEDNOTKY

Hlavní jednotku čistěte výhradně vlhkým hadříkem.

#### ČIŠTĚNÍ UHLÍKOVÉHO FILTRU

Jelikož se uhlíkový filtr zanáší prachem, musí být pravidelně čistěn – jednou za dva týdny anebo v případě potřeby i častěji.

- Jestliže není příliš špinavý, odstraňte prach pomocí příručního vysavače.
- Jinak jej můžete čistit tak, že jej namočíte na 5 minut do vlažné vody.
- Poté jej vysušte volně na vzduchu, aniž byste jej vystavovali působení zdrojů tepla.

### PORUCHY A OPRAVY

V případě poruchy při běžném používání, hledejte prosím pomoc v následující tabulce:

Problém	Možná příčina	Řešení
Nefunguje ani ventilátor a ani kompresor	Chybí proud	Zařízení nejspíš není správně zapojeno nebo je přívodový kabel poškozen.
	Nádrž na vodu je plná nebo špatně nasazená	Vyprázdňte nádrž s vodou a/nebo ji správně umístěte v hlavní jednotce.
Ventilátor funguje, ale kompresor ne	Teplota místnosti je příliš nízká	Zařízení zastaví program v případě, je-li teplota v místnosti nižší než 5 °C.
	Úroveň vlhkosti v místnosti je příliš nízká	Úroveň zvolené vlhkosti je vyšší než je vlhkost v místnosti nebo je nižší o 40 %.
	Kompresor nepracuje	Teplota v oblasti kondensátoru je nižší než -5 °C. Zařízení ukončí činnost odstraňování vlhkosti a než ji znovu obnoví, spustí odmrazovací program.
Z mřížky vzduchové výpusti nevychází vzduch	Zařízení pracuje v režimu samočištění	Vypouštění vzduchu je zastaveno po dobu několika minut po 30 minutách samočištění.
	Filtr je znečištěný	Vyčistěte filtr.
Zařízení je příliš hlučné	Zařízení je špatně umístěno	Přemístěte zařízení na pevnou a tvrdou plochu nebo je umístěte na antivibrační podložku.
	Filtr je znečištěný	Vyčistěte filtr.
Neodstraňuje vlhkost nebo jen málo	Filtr je příliš znečištěný	Vyčistěte filtr.
	Příliš nízká teplota	Zkontrolujte teplotu místnosti.
Vychází horký vzduch	/	Horký vzduch je vypouštěn kondensátorem. Nejedná se o poruchu na zařízení.

CZ

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí: 220 – 240 V

Frekvence: 50 Hz

Příkon: 370 W

Hmotnost: 14 kg

## OMEZENÁ ZÁRUKA:

LANAFORM® zaručuje, že tento výrobek neobsahuje žádné výrobní vady ani vady materiálu, a to po dobu dvou let od dne zakoupení výrobku, s výjimkou následujících případů:

Tato záruka na výrobky společnosti LANAFORM® se nevztahuje na vady vzniklé nesprávným či nevhodným používáním, vzniklé při nehodě, přidáním nedovolených doplňků, změnou výrobku či na základě jakékoli jiné situace nezávislé na vůli společnosti LANAFORM®.

LANAFORM® nenese jakoukoliv odpovědnost za náhodné, následné či zvláštní škody. Záruka na všechny výrobky je omezena na dobu dvou let počínaje prvním nákupem. V závislosti na případě se společnost LANAFORM® při přijetí reklamace zavazuje opravit ultrazvukem či nahradit váš odvlhčovač a odeslat vám jej zpět na své náklady. Reklamací lze uplatnit výlučně prostřednictvím LANAFORM® Service Center. V případě údržby tohoto výrobku jakoukoli jinou institucí než je LANAFORM® Service Center, záruka zaniká.

